

Краснодарский край, г.Краснодар
Фестиваль мастер –классов
«Лучшие педагогические практики преподавания
родных языков народов России»

Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение
средняя общеобразовательная школа № 27 им.И.Г.Георгиева с.Урмия
Курганинский район Краснодарский край

Методы обучения на уроках родного (ассирийского) языка в начальной школе»
(организация изучения ассирийского языка
в МБОУ СОШ № 27им.И.Г.Георгиева с.Урмия)

Бидбунова Милена Исааковна,
учитель ассирийского языка

2025 год



**По официальным данным,
в Краснодарском крае проживает
чуть более трех тысяч ассирийцев.**

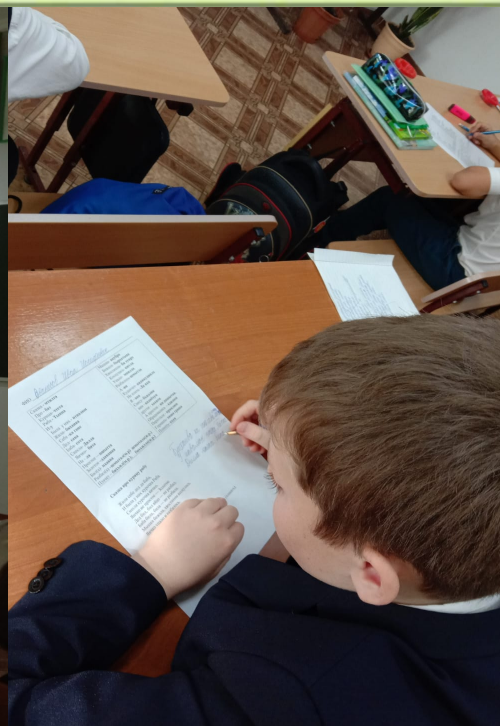
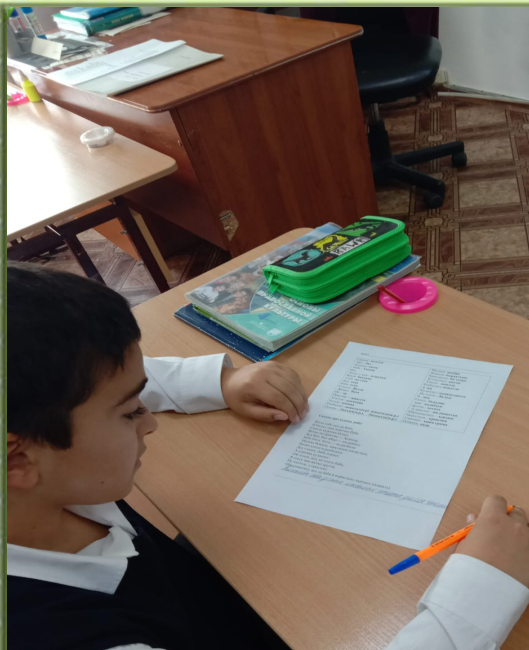
**В селе Урмия проживает около
семисот человек, около половина из
них – ассирийцы.**

**Школа № 27
им. Инвии
Георгиевича
Георгизова
села Урмия
Курганинского
района**



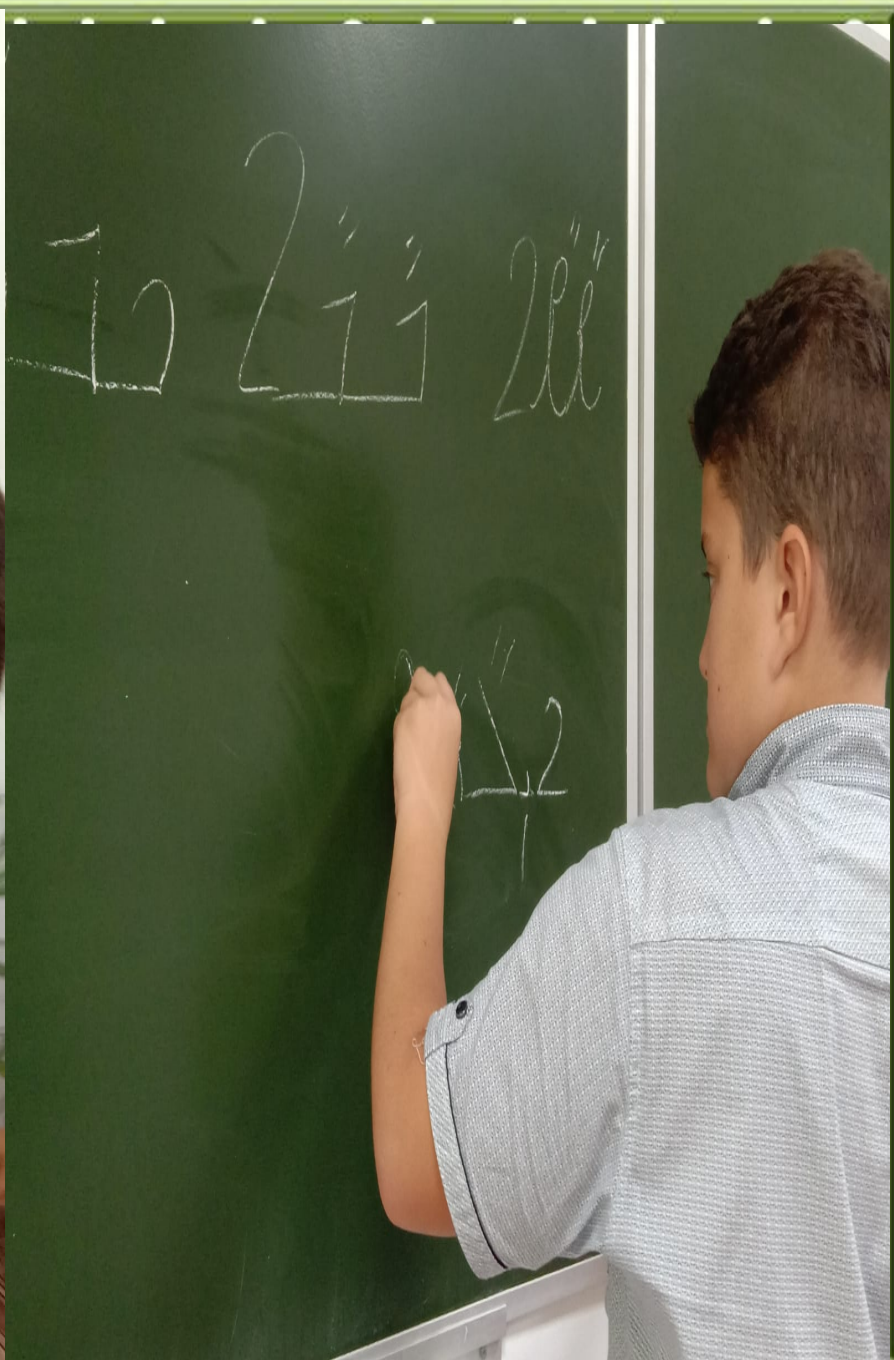
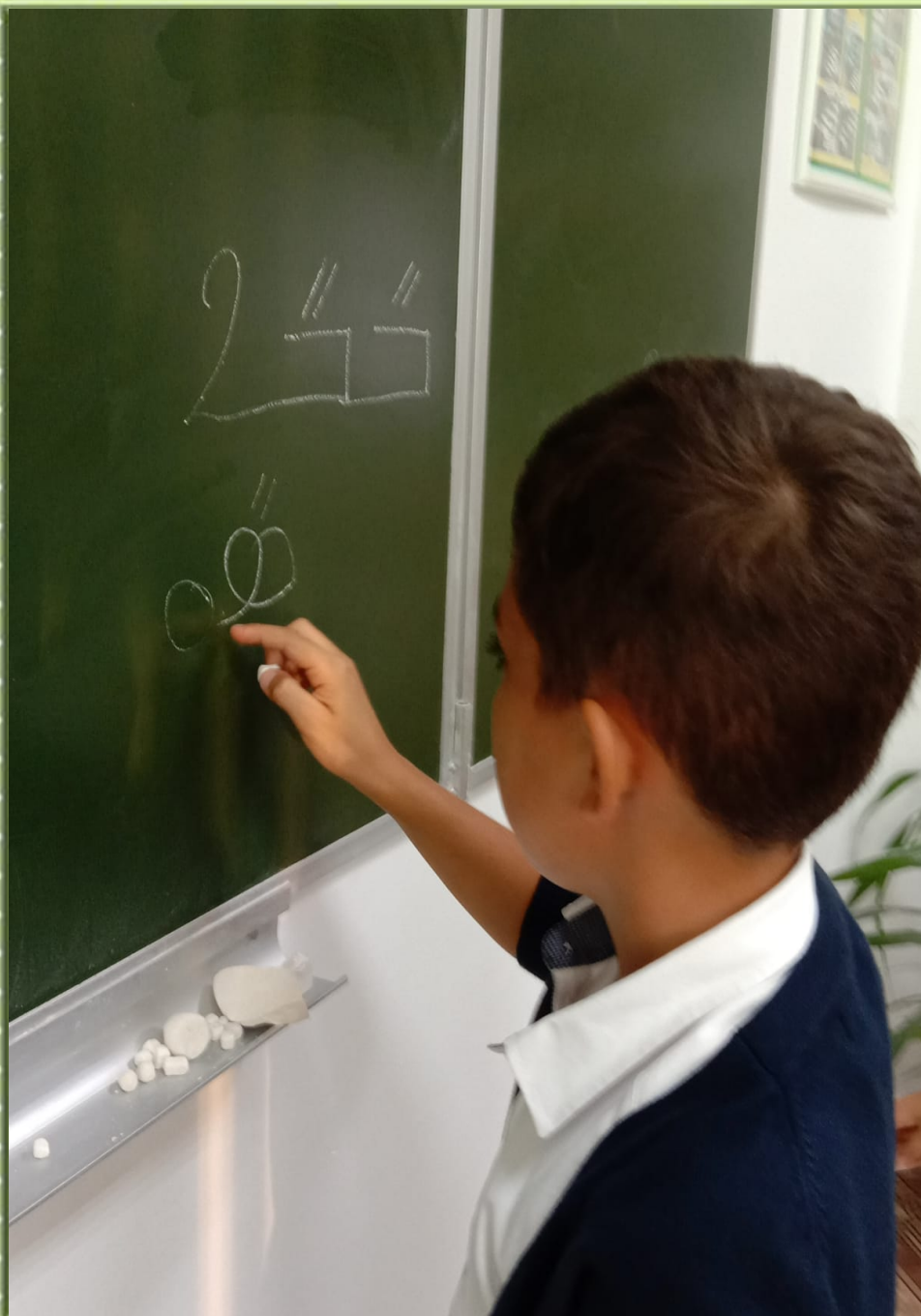












تَاْهِيْ



22
буквы
Ассирийского
алфавита

**22
буквы
Ассирийского
алфавита**

Vo)) 4G+ .ll 53%

ASSYRIAN ALPHABET

	 DALLAT	 GAMMAL	 REET	 ALLAP	
 YODHI	 TETH	 KHETH	 ZEIN	 WAW	 HEH
 AAH	 SUKAT	 NOON	 MEEM	 LAMADH	 KAP
 TAV	 GREEN	 RESH	 UO	 VAV	 PEH

يَتَّ دِيَهْ

هَ ذَهْ

تَسَهْ

تَ

تَسَهْ

تَهْ

تَهْ

تَهْ

تَهْ

تَهْ

تَهْ

تَهْ

تَهْ

تَهْ

تَهْ

تَهْ

تَهْ

30

هَ ذَهْ

هَ ذَهْ هَ ذَهْ: هَ ذَهْ هَ ذَهْ
هَ ذَهْ هَ ذَهْ هَ ذَهْ هَ ذَهْ
هَ ذَهْ هَ ذَهْ هَ ذَهْ هَ ذَهْ
هَ ذَهْ هَ ذَهْ هَ ذَهْ هَ ذَهْ
هَ ذَهْ هَ ذَهْ هَ ذَهْ هَ ذَهْ

Продолжи предложение, начинающиеся с этих слов.

هَ ذَهْ هَ ذَهْ هَ ذَهْ

هَ ذَهْ

هَ ذَهْ

هَ ذَهْ

هَ ذَهْ

هَ ذَهْ

هَ ذَهْ

يَتَّ دِيَهْ

يَتَّ دِيَهْ يَتَّ دِيَهْ

Прочти и сравни гласные звуки.

Перепиши словосочетания.

يَتَّ دِيَهْ

يَتَّ دِيَهْ

يَتَّ دِيَهْ

يَتَّ دِيَهْ

يَتَّ دِيَهْ

يَتَّ دِيَهْ

42

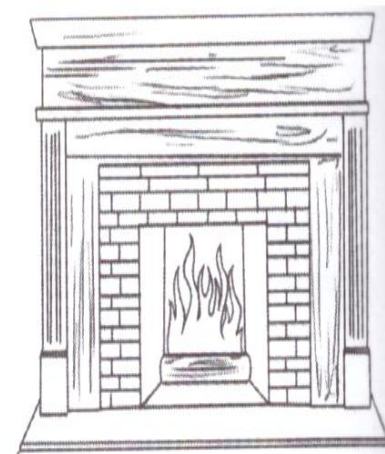
**Из двух вариантов выберите
правильный вариант и подпишите
картинки, следуя образцу**
Выбери правильное слово по смыслу



بَهِيمَةٌ

بَهِيمَةٌ

بَهِيمَةٌ



بَهِيمَةٌ

~~بَهِيمَةٌ~~

بَهِيمَةٌ

Выбери правильное слово по смыслу



گە بىڭگە

يىمىگە

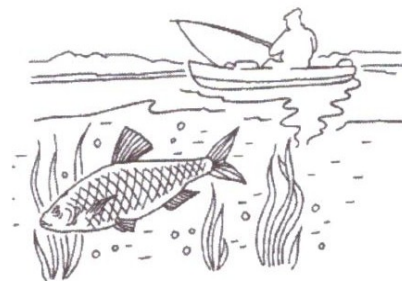
گە بىگە



گە چىگە

سۈيگە

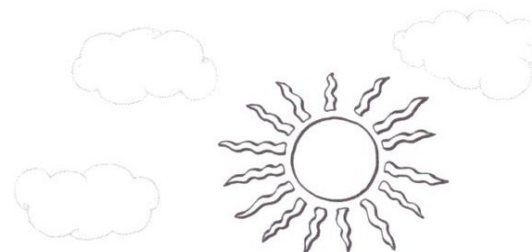
گە دۈگە



گە چىگە

يىمىگە

گە بىگە



گە چىگە

يىمىگە

گە بىگە

**Переведите слова, данные в скобках,
ассирийского языка на ассирийский с помощью
слов подсказок, следуя образцу**

دَدَنَّا دَهَبًا دَمَقًا ~~دَمَقًا~~ دَمَقًا دَمَقًا دَمَقًا دَمَقًا
 دَمَقًا دَمَقًا دَمَقًا دَمَقًا دَمَقًا دَمَقًا دَمَقًا
 دَمَقًا دَمَقًا دَمَقًا دَمَقًا دَمَقًا دَمَقًا دَمَقًا

..... (.....)
(пила)

(2) قەد جەسەدە .
(مۇكا)

_____ (корзина) ٢٠٠٠ (2000)

• (небо) **جَمْتُ** (د)

قلم تحفة (подарок)

• (народ)

(مد) خلاقیت نام
(شкола)

جدا حذمت۔ (.....)
(шапка)

..... (картина)

٥) (предложение) **خامصة**.

دذآآ حهههآ آهآآ 2هآآ ~~ههههآ~~ هآآ هآآآآ آههآآ آههآآ
 ههآآ ههآآآ ههآآآ آههآآ آههآآ آههآآ آههآآ
 آههآآ آههآآ آههآآ آههآآ آههآآ آههآآ

- | | |
|---------------------|---------------------|
| آه آهههآآ (1) | آه آهههآآ (2) |
| (пила) | (мука) |
| آهههآآ (2) | آهههآآ (3) |
| (корзина) | (небо) |
| آه آهههآآ (3) | آهههآآ (4) |
| (подарок) | (народ) |
| آهههآآ (4) | آه آهههآآ (5) |
| (школа) | (шапка) |
| آه آهههآآ (5) | آهههآآ (6) |
| (картина) | (предложение) |
| آه آهههآآ (6) | آهههآآ (7) |
| (платье) | (деревня) |
| آهههآآ (7) | آهههآآ (8) |
| (рынок) | (змея) |
| آه آهههآآ (8) | آهههآآ (9) |
| (сорочка) | (ученик) |
| آهههآآ (9) | آهههآآ (10) |
| (священник) | (хлев) |

При изучении темы «Имя существительное как часть речи», работаю чаще по методике «Найди слово» для отработки умений задавать вопрос и распределять существительные в определенные группы. Проводится самостоятельная работа «Найди слово»: учащиеся, получая индивидуальные карточки, следуют указаниям. Эта работа проводится и в парах, и в группе, где все ученики с энтузиазмом включаются в поиски правильного ответа

1) Прочитайте слова:

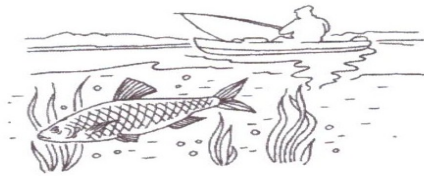
заяц, ворона, гриб, груша, человек, медведь, змея, виноград, палка, камень (*чирвиш, карха, натурта, чамутра, наша, дибба, хува, анва, кеса, чипа*).

2) Найди слова, которые отвечают на вопрос «кто? «что?» (*«манли?», «муйли?»*);

3) Запишите слова в таблицу в два столбика: вопросы «кто?», «что?» («манли?», «муйли?»);

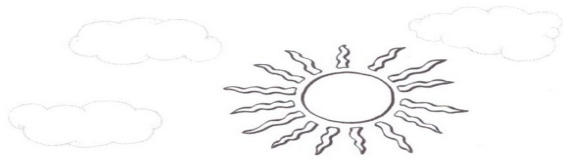
заяц, ворона, гриб, груша, человек, медведь, змея,
виноград, палка, камень (*чирвиш, карха, патурта,
чамутра, наша, дибба, хува, анва, кеса, чина*)

[illegible]



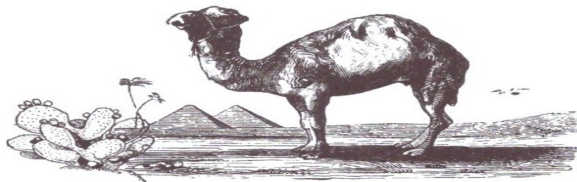
٢٥ ٢٥
٢٥ ٢٥

٢٥



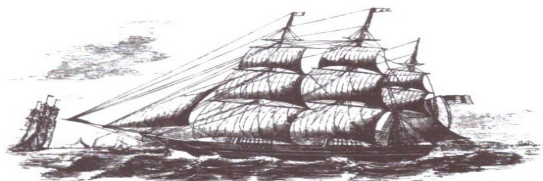
٢٥ ٢٥
٢٥ ٢٥

٢٥



٢٥ ٢٥
٢٥ ٢٥

٢٥



٢٥ ٢٥
٢٥ ٢٥

٢٥

Задание
«Дополни
предложение».
Из двух
вариантов
выберите
правильный

Сказка - мтилта
Про - баз
Куточка- четета
Ряба - Тыппа
Жили- бихаива
Себе -ка гане
Дед- сава
Да -мн
Баба- сота
И - у
Была у них - итвалюн
Снесла- Дилля
Яичко- бита
Не - ля
Простое —пшытта
Золотое —ддаваная
Бил(а)- мхаива
Разбил(а) —шмытал(м.р) шмытала(ж.р.)
Плачет — бихъил(м.р.), бихъилла(ж.р.)
Мышка- акубра

Бежала- бырхатыва
Хвостиком- би тупро
Коснулась- китли
Упало- мпилла
Разбилось-шмытла
А -ин
Кудахчет- каджджила
Не плачь -Ля пхи
Я - ана
Снесу- бъядлян
Вам - кадиёхун
Другое - хахита
А простое - ин дпшытая.
Обрадовались - хдилюн
Перестали - прикльон
Горевать- хиша граша
Плакать- пхая
На - ал
этом - дае
закончилась - прикла







На втором этапе урока после перевода сказки задаю вопросы, на которые дети отвечают на ассирийском языке:

О ком говорилось в сказке? Как вы считаете... ? Как вы думаете... ? Как бы вы поступили... ?

Плавнo переходим к вопросам, касающимся грамматики ассирийского языка (частям речи). Например: *Ребята, а как вы считаете, какие части речи можно выделить в нашей сказке?*

(Существительные, прилагательные, местоимения; глаголы определить по временам)



Фольклорно- спортивный фестиваль «Хубба»







- Тир города
- Дер предположительное местоположение
- Аммон государства; основные - жирным
- скифы племена
- самоуправляющиеся области
- Ассирийской державы



1. Prime Minister. 2. Costume of the People. 3. Umbrella-Bearer. 4. King. 5. Fan-Bearer. 6. Weapon-Bearer. 7.-10. Court-Officials. 8. 9. Priests. 11.-15. Warriors. 16. King. 17. King in Battle. 18. King's Bodyguard.



**БЛАГОДАРЮ ЗА
ВНИМАНИЕ !**